

# BISERIC'A si SCÓL'A.

Fóia bisericésca, scolastica, literara si economica.

Iese odata in septemana: DUMINEC'A.

**PRETIULU ABONAMENTULUI.**

Pentru Austro-Ungari'a:  
Pe unu anu 5 fl.—cr., pe  $\frac{1}{2}$  anu 2 fl. 50 cr.  
Pentru Romani'a si strainetate:  
Pe unu anu 14 fr., pe jumetate anu 7 franci.

**PRETIULU INSERTIUNILORU:**

Pentru publicatiunile de trei ori ce contineu  
cam 150 cuvinte 3 fl.; pana la 200 cuvinte 4 fl.;  
si mai sus 5 fl. v. a.

Corespondentie se adreseze Redactiunei  
„BISERIC'A si SCÓL'A.”

Ér banii de prenumeratiune la  
TIPOGRAFF'A DIECESANA in ARAD.

Sinodulu eparchialu aradanu.

*Siedinti'a I.*

Duminica in 12/24. Aprile 1887 dupa celebrarea santei liturgii in biseric'a catedrala, impreunata cu invocarea spiritului santu, — oficiata prin Pré Santi'a S'a parintele Episcopu Ioan Metianu, asistat de parintele protosincelu Iosif Goldisiu, parintii protopresviteri Vasiliu Pap, Vasiliu Belesiu, Georgiu Popoviciu, ieromonachii Augustin Hamsea si Vasiliu Mangr'a si protodiaconulu Ipnatiu Pap — Pré Santi'a S'a, parintele Episcopu diecesanu deschise sinodulu eparchialu aradanu prin urmatoriulu cuventu de deschidere.

„Christosu au inviatu Dloru deputati!

Cu ajutoriulu lui Ddieu vediendu-ve éresi intrunite in Sinodulu eparchialu alu diecesei nóstre, pentru a conlucrá impreuna la desvoltarea frumóselor nóstre institutiuni bisericesci, si prin acestea la inaintarea nóstra, Ve salutu cu bucuria de buna venire Dloru deputati, dorindu din sufletu cá ceriulu se Vi reserve inca multi ani de conlucrare in vi'a Domnului. —

Sunt frumóse si folositore téte institutiunile omencesci ce au de scopu binele comunu, cu atât mai frumóse si mai folositore inse suntu institutiunile bisericesei nóstre strabune, cari nu au de scopu numai binele lumescu alu nostru, ci si fericirea cerésca in eternu. Si daca ómenii punu atât'a silintia la desvoltarea institutiunilor lumesci, cu cât mai mare silintia se cade a pune noi la desvoltarea institutiunilor nóstre bisericesci.

Scintu este Dloru deputati, ca ori cât de frumóse si de salutarie ar fi institutiunile nóstre bisericesci, ele numai asia vor produce fructele dorite, si vor reversá binecuventarile loru asupra nóstra, daca mai nainte de téte le vom conservá in téta intregitatea, curatieni'a si santieni'a, si daca ne vom sili a le desvoltá totu mai multu conform cerintielor si trebuintielor nóstre de acum si in viitoriu.

Astfeliu findu este nu numai o mare detorintia, dar si unu mare interesu alu nostru, Dloru deputati, a conlucrá cu totii si din téte puterile nóstre, la conservarea si desvoltarea loru, pentrucá asia si ele se reverse in mesura cât mai abundanta, si in timpu cât mai apropiatu, binecuventarea loru asupra bisericei nóstre.

Ve-ti fi sciindu, Dloru deputati, ca dóra nici candu n'a fostu atât'a trebuintia de a ne concentrá cu totii activitatea la desvoltarea trebiloru nóstre bisericesci, cá si acum'a in aceste timpuri de grea cercare, candu a inceputu a slabí credinti'a in Ddieu, si a decadé moral'a intre ómeni.

Imprejurari grele suntu acestea Dloru deputati, cari impunu tuturor, dar mai alesu unei reprezentantie bisericesci ca si a nóstra, cea mai seriósa conlucrare, la delaturarea reului, ér acésta conlucrare nu numai aici in acestu sinodu eparchialu, dar si afara de acestu sinodu, la téte ocasiunile obveninde.

Numai lucrando asia vomu satisface detorintiei nóstre de membrii ai sinodului nostru eparchialu si de fii adeverati ai bisericei nóstre strabune, numai asia vom justificá increderea, ce au pus'o ai nostrii in noi, numai asia vom convinge pre ai nostrii despre iubirea nóstra.

Astfeliu facendu vom avea mangaierea a vedea imbucuratórele rezultate ale staruintieloru nóstre, numai astfelui facendu putem sperá ca lucrarile nostre vor fi insotite si de binecuventarea Ceriului, pre care eu implorandu-o si din acestu locu, asupra nóstra, si asupra lucrarilor nóstre, declaru sessiunea sinodului nostru eparchialu pentru anulu 1887 de deschisa.“

Sinodulu primesce intre urári de se traiésca Pré Santi'a S'a cuventulu de deschidere, si decide a-se induce in protocolulu sinodalul in téta estensiunea.

Cetindu-se list'a deputatilor sinodali si respondindu la apelulu nominalu 39 deputati presenti, sinodulu conform regulamentului se dechiara capace a luá concluse valide.

Mai nainte de a-se trece la alte obiecte Pré

Santi'a S'a arata sinodului, ca dupa dispusetiunile provedintiei divine dela ultim'a intrunire a sinodului si pana astazi s'au mutata la cele eterne patru dintre membri acestui sinodu, si anume : emeritulu protopresviteru alu Lipovei Ioan Tieranu, Dr. Demetru Selceleanu, Iosif Botto si Veniamin Martini.

Sinodulu luandu cu durere la cunoștinția trecerea din viația a numitilor barbati da espressiune condolenției sale pentru acăsta perdere.

Presidiul presentă credentialele urmatorilor deputati nou alesi : Paul Rotariu, Emanoil Ungureanu, alesi in cerculu Temisiorii, Teodor Ceonțea, alesu in cerculu Chisineului, Zeno de Mocsonyi, alesu in cerculu Birchisiului, Ioan Cornea, alesu in cerculu Ienopolei si Voicu Hamsea, alesu in cerculu Lipovei.

Credentialele dimpreuna cu actele se transpunu comissiunei verificătorie.

Deputatulu Michaiu Veliciu presentă protestul lui Ioan Popescu si consocii contra alegării si respective scrutinului efectuuit in cerculu Chisineului. Se transpune comissiunei verificătorie.

Se presentă raportele consistorielor plenarie din Aradu si Oradea mare, cari se transpunu comissiunei organizațorie.

Se prezinta raportele senatelor singuratece dela Aradu si Oradea mare, cari se transpunu comissiunilor sinodale.

Se presentă si se transpunu comissiunei petiționarie urmatorele petițiuni, si anume : Rogarea preotiei din tractul Lipovei, pentru că darea suplementara si echivalentul eiectatui pre sesiunile parochiale să se solvăasca din cassele bisericescii, rogarea comite-parochialu din Bacamezeu si a comunei bisericescii Spatt'a pentru ajutoriu la terminarea edificării bisericei, cererea investitorului suspinsu Simeon Albu din Siomoschesu de a fi repusu in funcțiune, plansora investitorului Demetru Chind'a din Beb'a-vechia contra preotului de acolo, plansora preotului Demetru Miocu din Rachit'a contra sistemisărui postului de alu doilea preot acolo.

Deputatulu Teodoru Fassie cere concediu pre durata sesiunei actuale.

Concediul cerutu se acordă.

Pré Santi'a Sa, parintele Episcopu — presedinte notifica sinodului invitarea primita dela comitetulu increditant cu arangiarea festivitatii jubileului de 50 de ani alu Pré Santiei Sale, parintelui Episcopu alu Caransebesiului Ioannu Popasu, — ceeace sinodulu luandu la cunoștinția decide a participa la aceasta festivitate printre deputatiune sub conducerea Pré Santiei Sale, parintelui Episcopu Ioanu Metianu.

Pentru statorarea numerului si desemnarea membrilor deputatiunei siedint'a se suspende pre 10 minute, ér dupa redeschidere Pré Santi'a Sa aréta, ca in deputatiune la Caransebesi va fi insotitu, de urmatorii membri ai Sinodului, si anume : Constantin Gurbanu, Vasiliu Belesiu, Voicu Hamsea, Michaiu

Sturz'a si Ignatiu Pap din clerus, David Nicóra, Paul Rotariu, Nicolau Oncu, Emanoil Ungureanu si Aleșandru Filipu dintre mireni.

### *Siedint'a II.*

s'a tienutu in 14/26. Aprile 1887 la 4 ore dupa amédi.

Presedinte P. S. S. parintele Episcopu Ioanu Metianu. Notariu Augustin Hamsea.

Dupa autenticarea protocolului siedintiei prime, si dupace presidiul presentă mai multe rogări, cari se transpunu comissiunilor se pune la ordinea dilei reportulu comissiunei verificătorie, carea prin reportoriulu ei Georgiu Feieru, dupace aréta ca a censuratu actele de alegare ale deputatilor nou alesi propune, si sinodulu dechiară de verificati pre deputatii : Paul Rotariu si Emanoil Ungureanu, alesi in cerculu Temisiorii, pre Zeno Mocsonyi, alesu in cerculu Birchisiului, pre Ioan Cornea, alesu in cerculu Ienopolei, si pre Voicu Hamsea, alesu in cerculu Lipovei.

Cu privire la alegerea unui deputat mirleanu alesu in cerculu Chisineului facia de carea s'a insinuat si unu protestu sustinutu de deputatulu Michaiu Veliciu, constatandu comissiunea ca in ceeace privesce alegerea efectuata prin sinodele parochiale cestiunea este degia resolvita prin conclusulu sinodalul luat in anulu trecutu, mai departe constatandu comissiunea, ca scrutinul efectuuit in anulu curentu a decursu in ordine, propune, si sinodulu dechiară de verificatu pre deputatulu alesu in cerculu Chisineului Teodoru Ceonțea, ér protestulu subternutu contra acestei alegeri că nentemeiatu nu se poate luă in considerare.

La ordinea dilei se pune reportulu comissiunei bisericescii, carea prin reportoriulu ei Vasiliu Mangra cu privire la reportulu senatului strensu bisericescu dela consistoriulu din Arad reportăza urmatorele :

a) senatulu bisericescu alu consistoriului din Aradu se compune din unu asesoru ordinariu si 11 asesori onorari ;

b) la jurisdicțiunea consistoriului aradanu aparțiene manastirea Hodosiu-Bodrogu cu 3 archimandriti, 2 protosinceli, 3 ieromonachi, 1 ierodiaconu si unu monachu ;

c) la jurisdicțiunea consistoriului aradanu aparțiene 1 manastire, 11 tracte protopresviterale cu 305 comune matre, 87 comune filie, 330 biserici, 383 parochii si 68,109 case ; in decursulu anului 1886 s'au botezat 18,115 nounascuti, s'au cununat 3572 parechi, si au reposat 12557 individi, ca prin urmare poporatiunea apartientorla la jurisdicțiunea consistoriului din Aradu a crescutu in decursulu anului 1886 cu 5558 de suflete, ér numerulu totalu alu poporatiunei apartientorla la jurisdicțiunea acestui consistoriu a fost la finea anului 1886 de 338,619 individi.

Sinodulu la propunerea comissiunei ie a aceste date la cunoștinția cu adaosulu, ca pre viitoru in da-

tele statistice sè se induca dòue rubrioi noue, in cari sè se arete numerulu parechiloru, cari traiescu in concubinatu, precum si numerulu copiiloru nascuti din patu nelegiuitu.

Reportulu senatului bisericescu ca cu finea anului 1886 preoti actuali au fost : 10 protopresviteri, 2 administratori protopresviterali, 238 parochi, 120 administratori parochiali, 28 capelani si 2 diaconi — sinodula lu-iea la cunoscintia cu adaosulu propusu de deputatulu Paul Rotariu, dupa carele se aviséza consistoriulu din Aradu, că in timpulu celu mai scurtu se reguleze definitivu situatiunea protopopiatului Banat-Comlosiului.

Reportulu senatului bisericescu, ca in anulu 1886 au reposatu 1 protopresviteru si 11 preoti, ca parochii vacante au fost la finea anului 1886, 14, ca la institutulu teologicu sunt aplicati 3 profesori, ér elevi in tòte 3 cursurile sunt 54, ca in decursulu anului 1886 au depusu esamenulu de cualificatiune preotiésca 12 clerici absoluti, ca s'a chirositu 1 protopresviteru si s'a chirotontu intru preoti 13 clerici absoluti — la propunerea comissiunei se iea la cunoscintia, avisandu-se consistoriulu, că in conspectulu despre parochiele vacante sè se arete in viitoriu totdeodata si timpulu, de cand se afla un'a, seau alta parochia in vacantia, cand s'a escrisu concursu, precum si din ce causa nu s'a potutu deplini, in conspectulu despre profesorii dela institutulu teologicu sè se arete, cari profesori sunt ordinari si care provisori ; ér datele statistice referitorie la elevii institutului teologicu sè se presenteze sinodului dupa anulu scolasticu premergetoriu.

Reportulu senatului bisericescu aradanu, ca in decursulu anului 1886 a tienutu 22 siedintie, in cari s'a resolvit 561 serii de obiecte, ca essibite au incursu 1122, ca cause divortiale au incursu 30, dintre cari 26 s'a resolvit in meritu, si sunt proverbiute cu sententia ridicata la valóre de dreptu, ér 4 sunt inca in curgere, ca cause disciplinarie au incursu 16, dintre cari 8 s'a resolvit in meritu, ér 8 sunt inca sub pertractare la propunerea comissiunei — se iea la cunoscintia.

Se pune la ordinea dilei reportulu senatului strensu bisericescu dela consistoriulu din Oradea-mare, din carele se constata urmatórele :

1. Tòte obiectele, cari au apartenutu resortului bisericescu in decursulu anului 1886 au fost pertractate si resolvite in 7 siedintie sub 279 numeri seriali, cause disciplinarie au incursu 16, dintre cari 6 au fost terminate cu sententia finala, in 4 cause s'a sistat procedur'a, ér 6 cause au remas in curgere, cause divortiale au incursu 6, dintre care in 4 s'a aprobatu divortiulu enunciatu de scaunele protopresviterale.

2. La districtulu apartienotoriu consistoriului din Oradea-mare apartienu 6 protopresviterate cu 6 protopresviteri in activitate si 2 protopresviteri emeriti,

cu 244 parochii matre si 116 filie ; parochii matre sunt deplinite 214, ér 30 sunt vacante. Caus'a ne-deplinirei acestoru 30 de parochii este lips'a dotatiúnei prescrise prin regulamentulu pentru deplinirea parochieloru votatu de congresulu nationalu-bisericescu. Preoti actuali au fost la finea anului 1886, 222, dintre cari 185 sunt parochi, 29 administratori parochiali, ér 8 sunt capelani. In decursulu anului 1886 au reposatu 4 preoti, s'a chirotontu intru preoti 6 clerici absoluti. Esamenulu de cualificatiune l'au depusu 6 clerici absoluti.

3. Numerulu celoru nascuti in decursulu anului 1886 a fost de 9656. Dintre acesti'a 8327 s'a nascutu din patu legiuitu, ér 1329 din patu nelegiuitu. Numerulu reposatiloru a fost de 6396. Caus'a mortalitatii preste anu a fost morburi epidemice, si anume ; „difteritis“ si versatulu, cari morburi au grăsatu mai cu seama intre prunci, ér dintre morburile de comunu mai alesu inflamatiunea de plumani.

In decursulu anului 1886 au emigrat 780 individi, si au imigrat 258, au trecutu dela confessiunea nostra la alte confessiuni 39, ér dela alte confessiuni la confessiunea nostra 20.

Dupa tòte acestea in numerulu totalu alu poporatiunei apartienetórie la teritoriulu acestui consistoriu se aréta cu finea anului 1886 facia de anulu 1885 unu crescamentu de 2719 individi, de asemenea se aréta unu crescementu si in numerulu casatorieloru incheiate, cari cu 106 intrece numerulu casatorieloru incheiate in decursulu anului 1885.

Numerulu concubinatelor pre teritoriulu acestui consistoriu a fost de 2115 parechi. Acestu numera a inceputu a scadé in urm'a dispusetiunilor luate de consistoriu, si in urm'a ajutoriului obtienutu din partea organeloru administrative politice.

Averea bisericiloru consta din 134 case parochiale, 4741 jugere de pamantu, si 120,513 fiorini, capitalu in bani.

Sinodulu iea aceste date la cunoscintia.

### Siedint'a III.

s'a tienutu in 15/27. Aprile 1887. Presedinte Pré Santi'a S'a parintele Episcopu Ioan Metianu. Notariu Silviu Suciu.

Se cletesce, si se autentica protocolulu siedintiei a dou'a.

Se presentéza rogarea epitropului Iosif Pap din Oradea mare in cestiunea salariului invetiatoriului de acolo si rogarea credintiosiloru din Remetea pentru deplinirea parochiei vacante de acolo.

Se transpunu comissiunei petitionarie.

Deputatii Teodor Pap, Ioan Cornea, Paul Fassie, Dionisiu Poienariu, Teodor Halicu, Dr. Iosif Galu, si Ioan Glitic ceru concendiu pre durat'a sessiunei actuale.

Concediele cerute se acórda.

Se presentéza proiectulu de regulamentu alu con-

sistoriului din Aradu pentru depunerea esamenelor de cunoscere preotiesca.

Se transpune comisiunei bisericescii.

Se intregescu comisiunile sinodale, si anume : in comisiunea organizatorie se alege Paul Rotariu, in comisiunea petitionaria Constantin Lazar si Emanoil Ungureanu, in comisiunea scolarie Zeno de Moesonyi si Teodor Ceontea.

Propunarea deputatului Paul Rotariu de a-se regula activitatea sinodelor comitetelor, epitropielor si scaunelor protopresviterale se transpune comisiunii organizatoriei.

Se pune la ordinea dilei reportului comisiunei epitropesci, carea prin reportoriul ei Ioan Belesiu, cu privire la reportul senatului epitropescu dela consistoriul din Aradu constata urmatorele :

a) senatul epitropescu a tienut in decursul anului 1886, 25 sedintie ;

b) la acestu senat au incurzu 875 de essibite, din cari s'au resolvit 780, si au remas sub pertractare si neresolvite 95 piese.

c) Preliminary bisericescii si scolarie au incurzu 470, cari totale s'au resolvit ;

d) Socoti bisericescii si scolarie au incurzu 286, dintre cari s'au resolvit 92 si au remas neresolvite 194, er restantele remase din anul trecut total s'au resolvit.

Sinodulu la propunerea comisiunei iea aceste date la cunoscinta.

Cu privire la ratiocinile monastirei Hodosu-Bodrogu pre anii 1884—1886 sinodulu iea la cunoscinta pasii intreprinsi de consistoriu pre langa sustinerea conclusului sinodal de sub Nr. prot. 56 din 1886.

Cu privire la reportul senatului epitropescu, din carele se vede, ca a dispusu a-se adună estrasele cărtii funduarie si foile catastrale despre totale realitatile bisericescii si scolarie din eparchia — sinodulu luandu acesta dispusestiune la cunoscinta decide a-se alege o comisiune, carea inca sub durata acestei sesiuni sinodale se propuna, ce pasi ar fi de a-se intreprinde pentru a-se esoperă regularea si respective in casurile obveninde rectificarea cărtii funduarie. In aceasta comisiune speciala se alegu deputati : Georgiu Cratiunescu, Constantin Gurbanu, Paul Rotariu, Nicolau Zige, Vincentiu Babesiu si Ioanu Popoviciu Deseanu.

Sinodulu la propunerea comisiunei iea la cunoscinta pre langa aprobarare din partea s'a reportulu consistoriului, din carele se vede, ca edificiul seminariului diecesan a costat 80,031 fl. 46 cr. si transformarea vechiului edificiu alu institutului pedagogico-teologicu in casa de arenda 3182 fl. 12 cr. si adaptarea cancelarieelor consistoriali sum'a de 3114 fl. 56 cr.—

Cu privire la cas'a de arenda edificata langa biserica catedrala, carea aduce unu venitul anualu diecesei in suma de 6600 fl. — sinodulu luandu la cu-

noscinta terminarea edificarei si esarendarea acestei case aviséza consistoriulu, ca pana la sessiunea proksima se substerna computulu finalu despre spesele avute cu edificarea acestei case.

Reportulu consistoriului, din carele se vede, ca in conformitate cu conclusulu sinodal de sub Nr. 122 din 1886 a contractat cu societatea franco-ungara de asiguratiune pentru asigurarea edificiilor diecesane, parochiale, scolare si fundationale contra dăunei de focu cu incepere dela 1. Ianuariu a. c. pe durata de 12 ani, dintre cari 2 ani sunt scutiti de solvirea premielor de asiguratiune, si ca numita societate s'a obligatu prin contractu a solvi diecesei sum'a de 50 procente din premiele de asigurare pentru infiintarea unui fondu de asigurare a averilor bisericescii — la propunerea comisiunei se iea la cunoscinta cu acea observare, ca consistoriulu se reporteze din anu in anu despre starea infiintandului fondu diecesanu de asigurare.

Cu privire la impregiurarea aretata de consistoriu ca din caus'a scurtimii timpului n'a potutu pertracta si deliberá asupra proiectului de regulamentu pentru afacerile economice in biserica romana gr. or. din Ungaria si Transilvania transpusu acestui sinodul de catra Esclentia S'a parintele Archiepiscopu si Metropolitu — sinodulu la propunerea comisiunei aviséza consistoriulu, ca se studiez regulamentul in cestiune, si operatulu seu se-lu substerna nesmintitul procsimului sinodu eparchialu.

Reportulu consistoriului despre scontrarea cassei consistoriali in decursulu anului 1886 la propunerea comisiunei se iea la cunoscinta.

Sinodulu luandu la cunoscinta starea fondurilor si fundatiunilor diecesane la propunerea comisiunei iea urmatoriulu conclusu ; si anume :

a) in ce privesce administrarea fondurilor si fundatiunilor diecesane constata comisiunea, ca aceleia s'au administrat conform regulamentului sinodalului pentru administrarea fondurilor si fundatiunilor diecesane ;

b) constatandu comisiunea, ca detorasii fondurilor diecesane restaza cu sume inseminate de camete ;

c) ca la unele fonduri, precum este fondulu pensiunilor invetiatorescii si fondulu tipografiei diecesane sunt multe restante ;

d) ca unele realitatii, cari formeaza proprietatea diecesei nu sunt regulate in ceeace privesce dreptulu de proprietate alu diecesei ;

Sinodulu luandu aceste impregiurari la cunoscinta da absolutoriu consistoriului aradanu pentru totale socotile anului 1886 pre langa sustinerea cantelelor indatinate — avisandu-se consistoriulu a ingrijii ca se incaseze cu tota rigorea interesele restante, avendu a face despre resultatu in aceasta privintia reportu detaliat, amintindu casurile concrete in cari interesele restante nu s'au potutu incassá.

De asemenea se aviséza consistoriulu a efectuării licuidarea sumelor incasabile din fondulu pensionarului invetiatorescu si din fondulu tipografiei diecesane — avend a reportă despre rezultatul la proasem'a sessiune sinodală; ér cu privire la realitățile cumpărăte de partea diecesei se aviséza consistoriulu sub găruștul responsabilității a finalisătății causele pendente si neregulate pana acum pana la finea anului curentu, si despre rezultatul a reportării prăcăsimului sinodului.

[Va urmă.]

### Iubileul de 50 de ani alu Pré Santie Sale, parintelui Episcopu Ioan Popasu.

Caransebesiu 13/25. Aprilie 1887.

Domnule Redactorul! Ti-am promis, ca-ti voi descrie decursulu festivitatii de aici, dar se me ierti, daca inca acum la inceputul corespondentiei mele ti-dechiaru, ca ceeace s'a petrecutu aici omulu de inima pote semti, dar nici odata nu pote descrie fideli.

Serbătorea de aici a fost fără bogată în splen-dore, dar splen-doreea esterna a ei a fost fără de parte de splen-doreea internă, carea nu se vede, carea sta ascunsă în inim'a omului, si carea de acolo lucra cun-taria si putere în vieti'a noastră privata si publica-bisericăsca.

Si acăstă este ceeace propriamente da serbatorei acestei importanță si valoare.

Serbătorea din Caransebesiu nu a fost, si nu este serbatorea unui omu, ci este serbatorea unei biserici, serbatorea unei națiuni, carea după 50 de ani de luptă grea, si-serbăză rezultatele muncii si ostene-leloru sale.

Pré Santi'a S'a parintele Episcopu Ioan Popasu, si-a inceputu carier'a sa de preotu tocmai în timpulu, cand lupt'a noastră, a bisericei, pentru o stare si sorte mai buna luase unu caracteru mai pregnantu, si cand propriamente chiamati eram se dovedim lumi, carea nu ne cunoscea, ca propriamente ce potem, si de ce suntem capaci.

Si succesa potem se numim acăsta luptă!

Betranii nostri si-au facutu detorintă.

Unul din acești betrani este octogenariul Ioan Popasu. Pré Santi'a S'a este barbatulu, carele în acăsta luptă a avutu o rolă si o chiamare de a merge în frunte ori de câte ori vorba era, că lupt'a se fia pentru noi si pentru viitorul nostru decidițoria; ér inim'a s'a cea mare, energi'a si caracterulu doveditul întru implinirea detorintei l'au facutu, că Pré Santi'a S'a se strelucescă în trecutu, ér noue celoru de astazi se-ne inspire si intipărăsca credintă, ca în stare suntem a-ne croi si faurí o stare si o sorte mai buna. —

Purcediendu de aici, permite-mi dle redactoru, a constata cele două momente principali, cari formăza caracterulu specificu alu acestei serbatorei, si anume:

In serbatorea de astazi s'a constatatul pana la cea mai vadita evidentia, ca noi ne scrimu pretiui,

si am invetiatu a-ne plecă si a-ne inchină țarbatiloru, cari pre campulu de onore alu implinirei detorintei au fost la locul lor, precum si că in punctul acesta un'a si nedespartita este intrăga biserică, si nația românăsca.

Acestu momentu este după mine unu semnul puternicu, ca timpulu de 50 de ani prasnuitu astazi a fost unu timpu roditoriu, pentruca in modulu cum o națiune si-pretiesce pre fii ei se oglindăza mai bine si mai nimerită puterea ei de vietă.

In punctul acesta potem fi deplinu multiemiti cu rezultatul serbatorei. A fost o serbatore universala, serbata de intrăga provinci'a metropolitana fară deosebire. De facia au fost la aceasta serbatore nu numai eparchi'a Caransebesiului, ci si eparchi'a Aradului prin deputatiunea esmisa de sinodulu eparchialu aradanu, ér archidieces'a transilvana prin telegram'a de felicitare adresata meritosului Iubilaru de catra sinodulu archidiecesanu din Sibiu. De facia a fost în urmare intregu clerulu si poporulu din totă cele trei eparchii ale provinciei noastre metropolitane.

Alu doilea momentu de importantia alu acestei serbatorei ne privesce pre noi, pre cei mai teneri. Am vediutu toti, ca la noi faptelor bune si detorintei implitite li-se da ceeace li-se cuvine; si cand de a pretiui faptele este vorba, — atunci incăta orice alte consideratiuni, orice alte divergintie.

Glasulu faptelor este uniculu, care are taria si putere in sinulu bisericei si neamului nostru; ér faptul acesta nu se poate, că se nu aduca rădele sale.

Punctul de culminatiune alu festivitatii l'a formatu fara indoiela servitiulu divinu, precum si cuventările cele semburosé rostite cu aceasta ocasiune.

Servitiulu divinu a fost oficiatul de catra Pré Santi'a S'a, parintele Episcopu alu Aradului Ioan Metianu, cu mare asistentia, care se termină cu o frumoasa rugatiune de multiemita catra Celu Atotupernicu cetita de Pré Santi'a S'a parintele Episcopu pontificante.

Dupa terminarea servitiului divinu urmara cuventările. Mai antaiu vorbi parintele protosincelu episcopescu Filaret Mustă, carele in termini alesi si bene semtiti dete espressiune tributului de recunoștința alu clerului si poporului eparchiei Caransebesiului facia de Inaltulu Iubilaru pentru multele ostenele, depuse in servitiulu eparchiei, precum si pentru apostolic'a ingrijire si pastorire a acestei eparchii in unu siru de ani atât de lungu.

Dupa acăstă luă cuvenitul Pré Santi'a S'a, parintele Episcopu Ioan Metianu. Mai antaiu areta, ca legaturile dintre noi chiar după institutiunile noastre canonice sunt atât de puternice, incât succesele obtinute in o parte, in o eparchia, nu se poate, că se nu se resemta si in celealte părți constitutive ale Metropoliei noastre. Faptul acesta l'a indemnătu pre Pré Santi'a S'a si pre sinodulu eparchialu aradanu a-se asociat la bucuria fratiloru nostri din eparchia

Caransebesiului, si a-i esprime inaltului Iubilariu sem-  
tiemintele de recunoscinta si multiemire ale diecesa-  
nilorui sei.

Dupa Pré Santi'a S'a luà cuventulu inaltulu Iu-  
bilariu, si multiemi cu indatinat'a si cunoscut'a-i bog-  
atia de cuvinte si idei atât clerului si poporului seu,  
cât si representantiloru celorlalte diocese sorori.

Dupa iesirea din biserică Pré Santi'a S'a parin-  
tele Episcopu Ioan Popasu primi deputatiunile, ér  
dupa aceea urmà banchetulu, la care au participatu  
preste 300 de persone.

Amiculu.

**IMNU si ODA**

*dedicate Pré Santiei Sale Parintelui Episcopu alu Caran-  
sebesiului IOANU POPASU la Iubileulu seu sacer-  
dotalu de 50 ani, 9. Martie 1887. De Zaharie Boiu jun.*

**I M N U.**

Sânta di de serbatore !  
Se cântamu si se strigamu,  
Si c'unu sufletu si c'o gura,  
Pre pastorulu se-lu laudamu.  
Care turm'a risipita .  
De prin munti o aduna,  
Sub toiajulu mantuirei,  
La viétia o chiama.

*Chorulu copiiloru :*

Pastorulu se traésca ani multi in fericire,  
Si oile si mieii se-i pasca in iubire !  
Cântarea nôstra sbôra la ceriuri pentru Elu,  
Iubesce, bunu parinte, poporulu tinerelu !

Éta templulu in ruine  
Se redicu, — unu Nou-Sion,  
Si cuventulu, ce dà viétia,  
Ér resuna din amvonu !

Éta Musele suave,  
Cari lumin'a o iubescu,  
P'a Banatului verdi plaiuri  
Vesele se regasescu !

*Chorulu barbatiloru :*

Pastoriulu se traésca ani multi in fericire !  
Cuventulu lui patrunde l'a ceriului marire,  
Renascere implóra la unu poporu barbatu,  
A Romei vitia mare, sadita in Banatu.

Jumetatea unui secolu  
Domnului Tu ai servitul,  
Si credinti'a stramosiasca  
Ne'ntinata o ai pazitul.

Veselesce-te, saltéza,  
Ca celu Simeon betran,  
Cand cuprinse mantuirea,  
Ce-i trimise-alu seu stapanu !

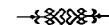
*Chorulu betraniloru :*

Pastoriulu se traíesca ani multi in fericire,  
A muncei sale fructe se guste'n adumbrare !

Cu verst'a numai este intre betrani Ioan,  
Dar sufletu-i e tineru, e sufletu de Romanu.

*Chorurile intrunite :*

Pastoriulu se traiésca ani multi in fericire !  
Cu turm'a unu trupu si-unu sufletu, iubire si iubire !  
Unu secolu, o Ioane, plinésca cursulu Teu,  
Prin faptele luminei marindu pre Dumnedieu !

**O D A.****I.**

Colo 'n Ardealu la amédiadi  
S'oglinda maestósa  
A Témpei frunte de granitu  
In Bârs'a undulósa ;  
Acolo unu picioru de raiu,  
Brasiovulu se estinde,  
O mica lume de frumaseti  
In sinulu seu cuprinde.

Acolo dar la anulu optu  
In lume puse pasulu  
Unu pruncu de buni parinti crestini,  
Numitu Ioanu Popasulu.  
Baiatulu cresce incetisioru,  
Cum cresce in munti stejarulu,  
Dar cresce singuru si frumosu  
Cu vîrst'a si cu darulu.

Acusi, acusi a terminatul  
Cu carteia romanescă,  
Si trece in sboru la cea mai grea  
Nemtieșca si grecescă.  
Deja cetește Apostolulu  
Si cânta in psaltichie,  
Si spune predic'a de rostu,  
Minune ! ce-o se fie ?

Dar anii d'aaru trecu sburându,  
Copilulu este june,  
Si la apusu sciinti'a s'a  
Alérge s'o incunune.  
Da, că albin'a prin câmpii  
Saltându din flôre in flôre,  
Aduna in sufletu primitoru  
A muselor odore.

Si când re'ntorce că barbatu  
La vatr'a parintescă,  
Biseric'a c'unu lungu suspinu  
I-lu chiama s'o servescă.  
Caci vai ! serman'a protragea  
Viéti'a s'a in sclavia  
Sub sarcini, lipse, umiliri,  
Nici mórtă, nici via.

Vai, stéu'a ei la resaritul  
S'a fost ascunsu in cétia,  
Ba insusi sórele, parea,  
Smolise a s'a fatia.  
Caci nóptea, nóptea cea mai grea,  
Abisulu suferintiei,  
E, carea tiene p'unu poporu  
In jugulu nesciintiei !

Elu n'are d'albe serbatori,  
Cari sufletulu avênta,

Ci imbrâncesc sub poveri,  
Si blastema, nu cântă.  
Si jugulu greu si tot mai greu,  
Ce i-lu impună tiranii,  
I-lu moscenescu din neamu in neamu  
Fii si nepotii — sermanii !

Pan'colo susu, unde s'aruncu  
Ai lumei sorti in urne,  
De lume mai pre sus — se facu  
Consilii — adânci, nopturne ;  
Si Tatalu-Sântu, care-a creatu  
Pre omu la libertate,  
Deslăga jugulu c'unu cuventu  
De gratii nesecate.

**II.**

Éta ceriulu se inserina, si d'odata se ivesce  
O pleiada d'albe stele, ce vederile-ti rapesc !  
Ele cresc si cresc in flacari, că diamantii straluciti  
In corón'a unui rege ; toti, ce-i vedu, remânu uimiti.

Si că stéu'a din legend'a sacra, ce pre Magi conduse  
La alu mantuirei lăganu, si apoi numai apuse,  
Astfelui stă pleiad'a nôstra in splendore neclintitu,  
Unde siedu nepotii Romei, transplantati la resarit.

Laurianu, Cipariu scrutéza ale limbei vechi isvôre,  
Maiorescu cauta fratii risipiti printre popore ;  
Baritiu mintile destépta, ér Barnutiu ce-lu chibzuitu  
Ale dreptului origini chiar in fire le-a gasit;

Muresianu lovesce lir'a, si din stânci in stânci Carpatii  
Intrunescu din patru unghiuri pre toti fratii, instreinatii ;  
Éra Tu, parinte bune, cu alu crucei viu cuventu  
Chiami poporulu la naltime si-lu ridici dela pamentu.

Eliadu si Lazaru salta p'ale nemurirei plaiuri,  
Sincui, Maiorul cu dulcetia recunoscu a Vôstre graiuri ;  
De acum nu mai e tema, că Romanulu va peri,  
Când din neamu in neamu, o Dómne, î-i trimitti astfelui de fii !

Romanimea se destépta. Cum sculase Salvatorulu  
Pre prietenulu seu Lazaru, in uimire stându poporulu,  
Vócea Vôstra o chiama afara din mormentulu secularu,  
Intru care o tienuse unu destinu amaru, amaru.

Si precum dup'o manósa ploua pajistea inverdesce,  
Si câmpia si colin'a infloresce si inrodescce,  
Prindi si tu, o fii'a Romei, a viiá si a lucră,  
Alta sorte intre popore, démnă tie, a-ti créa.

Templele resunu d'odata de strabuna melodia,  
Tonu cu tonu se ingeminéza intr'o dulce armonia ;  
Toti, ce-audu cântarea noua, stau, asculta, se uimescu,  
„Cést'a-i nati'a in cadere ? cest'a-i neamulu romanescu ?"

Scóele se inaltia, siruri, ele, sacrele focare,  
Unde ardu, că foculu **Vestei**, candelele secolare,  
Că se nu se mai re'ntórcă nopti că cele din trecutu,  
Si pamentulu se-lu innece alu sclaviei idolu mutu.

Éra Tu, fiulu luminei, fortiele unindu spre bine,  
Ai zidit unu far puternicu, diu'a nôptea se lumine ;  
De departe caletoriulu vede foculu lui dorit,  
Caci din Bârs'a pana in Tis'a seamanu siesi n'a gasit !

Si când pronia cerésca in noianulu gratiei sale,  
Ne trimise meteorulu, stele a intruni cu stele,  
Pre pastoriulu celu mai mare, pre gigantele **Andreiu**,  
Tu, ai fost din cei mai intimi, mai probati campioni ai sei.

Bucura-Te dar si salta, o betrâne veneitate,  
Caci I-ti vedi cu imbelsiugare astadi holdele inspicate ;  
A poporului iubire o-ai purtat in peptulu Teu,  
Si iubire pe iubire elu î-ti dà din sinulu seu.

**III.**

O Caransebesiu, care in ruine  
Plânsesi de secoli nemangaiatu,  
Caci ale tale dile senine  
Nuori grei si negri le-au fost curmatu :

Tu, bietu orfane, ce fara mama  
Prin usi straine mila cereai,  
Si nime in lume nu-ti tienea sama  
Si se-ti pleci capulu locu nu aveai ;

O Caransebesiu, rug'a-ti cu jale  
La inaltim a strabatutu, —  
Terminu acum'a plânsela Tale,  
Diu'a de gratii Ti-a aparutu !

Éta barbatulu vine la Tine,  
Care se curme lungu-Ti suspinu,  
Blându si puternicu, cum se cuvine,  
Celui ce ceriulu i-a datu destinu.

Éta pastoriulu, din pribegire  
Pe ai sei umeri Te-a adunatu,  
Cu a s'a viétia din amortire  
Sufletu din sufletu Ti-a insuflatu !

Radi'a luminei se respandesc  
Preste ale tale mândre câmpii ;  
Templulu se inaltia, crucea lucesce, —  
Intru acést'a ve-i biruí !

Fiii Tei căta érba si fruudia,  
Că turtureau'a cuibu si-au aflatu ;  
N'au se mai péra, n'au se s'ascundia,  
Au unu parinte adeveratu !

O Caransebesiu, Tu din ruine  
Astadi alu nostru veselu Sion,  
Susu, Te gatesce, cum scii mai bine,  
'Naltia la ceriuri versu multison !

Alu Teu parinte astadi plinesce  
Unu semisecolul Domnului seu ;  
Vina, grăbesce, adu-i fiesce  
Adu-i tributulu simtiulni Teu !

Multi ani **Ioanu**, dar se ne traësca  
Rugile nôstre umile sboru :  
Secolulu, Dómne dà se-lu plinésca  
Tot un'a turma si unu pastoriu !

**D i v e r s e .**

\* *Sinodulu eparchialu aradaneu* terminandu in siedint'a tienuta ieri inainte de amédi agendele avisate la competenti'a s'a, sa incheiatu sessiunea ordinaria a anului curentu.

\* *Invitatare* la prenumeratiunea opului originalu „Colectiune de predice ortodoxe romane“ de parochulu Ioan Berariu. — P. T. Pe terenulu literaturei teologice ortodoxe-romane s'a lucratu pré putinu la noi. Mai alesu oratoric'a bisericésca romana este la noi Români restrensa numai in câtev'a opuri originale si tradițiuni. Me

ocupu cu deosebita placere, cu acestu ramu de importanță înalta pentru literatură noastră bisericescă, și credu se facu unu servitii bunu causei sante, daca după publicările mele oratorice ceteite cu placere de publicul Român în unele foi eclesiastice, me incumatu a deschide prenumeratiunea această pentru opsișorul susmentionat. Orator fit. Daca prin urmare predicatorii nostri bisericescii, nu vor posiedé astfeliu de opuri, ei nici nu se vor poté perfecționă, nici orientă în artă si oficiulu invetitorialu. Fara de lectura oratorica, mai alesu originala, fara de manuale romane de acestu-feliu, tendintiele noastre sante vor remané în regula ilusore, si poporul nostru Român, ce este însetat de cuventulu lui Dumnedieu, nu-si va poté stinge setea s'a spirituala, *daca va seca isvorul apei celii vii*. Me rogu la toti pentru sprijinu puternicu la acesta intreprindere salutara. „Colectiunea“ mea va cuprinde 30 predice originale de totu feliulu, avendu fie-care materii interesante si practice pentru poporul nostru. Cartea va aparea în 12 coale de tipariu cam preste 200 pagine<sup>8</sup>. Pretiul modestu este 1 fl. v. a. ér pentru strainatate 3 franci. Dupa subscriptiunea indestulțóre, se vá imprimá immediat manuscrittulu, si se vor espédá exemplarele comisionate la adressele Prenumerantilor. Stroeșc i langa Suceava, la 2/14. Martie 1887. Autorulu

† *Necrologu*. — Sambata la 11 l. c. petrecuramu la cele vecinice pre Zeni Iozsa, o femeia evlaviósa si respectata din Buteni, carea după o viétia imbogatita cu fapte bune si filantropice in etate de 63 ani, a adormită in Domnulu. — Fericit'a e de origine din famili'a nobila a Iezsescilor (Iosa) din Ramn'a ér a petrecută in Buteni 40 ani ca económa la parintele Michaiu Suciu, chivernisindu in celu mai exemplariu modu economi'a betranului preotu. — La cas'a densei se adunau femei din locu si din pregiuru chiar si din tienuturi mai indepartate ca se invetie tiesetur'a, acestu ramu alu industriei casnice, pe care femeile romane punu mare pondu, si dens'a cu bucuria si cu petrundere de specialistu arată la fia-carea modulu cum manuesce dens'a resboiulu, de e in stare a produce panzaturile multu admirate, cari apoi si la espositi'a regicolara din Budapest au castigatu medali'a cea mare; multe femei atinse de vre-unu nacazu alergau la dens'a după sfatu, caci erá cunoscuta de o femeia intelépta si harnica, carei'a sfaturi totdeun'a erau la locu si intindeau mangaieri; erá mam'a orfanelor, pre cari le indulcea pe langa sine si se ingrija de asiediare si fericirea loru, sub decursulu morbului ei din urma inca a chiamatu la sine 7 fete orfane, li-a croită din panzele sale cate unu rendu de vestminte si le a daruitu cu ele; erá matrón'a scolaritie-loru, caci adese intrá in scól'a loru aducendu-le feliurite daruri si le imbatá a cercetá scól'a; a donatu bisericelor serace de prin pregiuru mai multe mesaiuri de prestolu si alte panzaturi lucrate cu desteritate artistica; a adoptat si crescutu o orfana si a maritat'o după preotu si multe alte fapte laudate a seversitu in viétia, cari tote le-a in-coronat prin aceea, ca cas'a ei de lenga biserica a donat'o de casa parochiala lasandu totodata, ca intru pomenirea ei in totu anulu să se faca odata parastasu in biseric'a din Buteni.

Nu va fi fara interesu a scéi, ca reposat'a inca in viétia s'a ingrijitu despre immortare, ca adeca să se faca cu cinste; pana la minutiositat s'a estinsu ingrijirea ei in ast'a privintia; erau anumiti barbatii cari se o duca la morminti, se duca praporii, se-i faca gróp'a mai toti finii, pre cari reposat'a ii tienuse pe bratie in stulu botezu, cu cari dens'a inca in viétia se intielesese ca dela actulu immortarei nu cumv'a se lipsésca; erau de chilini sortate carpele si alte panzaturi tiesute de dens'a si scrisu

de-asupra cu man'a ei care bucată — cui să se dea cu ocazie immortarei, inca si preotii si invetitorii erau anumiti cari se fie poftiti la ingropatiune; chiar crucea de pétra de ani a statu gat'a pana si farin'a din carea s'a facutu poman'a erá cernuta, — astfelin, ca in casa nu erá nici o ferbere ori frementatura, ci tote pregatirile ingropatiunei au decursu in linisce si in adena pietate.

Inusit immortarea s'a facutu cu pompa funebrale straordinaria; au asistat 10 preoti in frunte cu protopresviterulu din locu, 7 invetitori, scolari si scolaritie, corulu plugarilor, intelectint'a in corpore si multime imensa de poporu betranti si tineru, barbati si femei din locu si multi de prin pregiuru. — Cantările funebrale le-a esecutatu chorulu plngarilor si alu fetelor scolaritie, era cuventarea si iertatiunile le-a rostitu par. protopopu, aratandu vredniciele reposatei, carea a fostu unu modelu de viétia si a carei'a nume pana va fi in Buteni biserica, in veci se va pomeni.

Fia-i tierin'a usiora si memori'a binecuventata!

## C o n c u r s e.

Nr. 1046. B.

Conform conclusului comitetului parochialu din Costei, se escrize concursu pentru deplinirea parochiei vacante de clas'a prima de acolo.

Emolumintele sunt:

1. O sessiune de pamentu constatatória din 30 de jugere catastrale;

2. Birulu si tacele stolarie usuate;

3. Interesele după capitalulu de 902 fl. 44 cr. primu delu societatea calei ferate, pentru espropriarea unei parcele din sessiunea parochiala.

Incât aceste venite nu ar ajunge la sum'a de 800 fl. v. a. si incât s'ar alege unu preotu distinsu, carele se multiamésca si pre Consistoriu, alegendulu va potea contă si la unu ajutoriu din fondulu preotiesc pana la completarea venitului de 800 fl.

Doritorii de a ocupá acést'a parochia sunt avisati asa substerne recursele loru instruite conform dispusetiunilor statutului organicu si regulamentului pentru parochii pana la 20. Mai cal. v. a. c. concernintelui protopresviteru Georgiu Cratiunescu, si a-se prezenta in vre-o Dumineca, seau serbatóre in sant'a biserica de acolo spre a-si aretă dezeritatea in cele rituale si in oratori'a bisericescă.

Arad, in 16. Aprilie 1887.

Consistoriulu gr. or. alu Aradului:

*Ioanu Metianu, m. p.*  
Episcopu.

Pentru vacant'a parochia gr. or. romana din Câcâreiu, cu carea e imbinat si postulu de invetitoriu dimpreuna cu salariulu si celealte venite invetatorescii, cari venite dimpreuna cu cele parochiali se urca peste 400 fl. afara de cuartiru, gradina si lemne de incalditú — prin acést'a se escrize concursu pana la 17. Maiu a. c. st. v. in carea di va si alegerea, deci concurrentii pana la acestu terminu se-si substerne recursele loru pe calea oficiului protopresviteralu din Buteni (Butyin) si se dovedésca ca sunt indreptatiti a functioná si ca invetitor.

Câcarau, la 10. Aprilie 1887.

Comitetulu parochialu.

In contielegere cu mine: CONSTANTIN GURBANU, m. p. protopresviteru.